

Donation

18. The Council may acquire money, securities or other property by gift, bequest or otherwise and, notwithstanding anything in the Act, may expend, administer or dispose of such money, securities or other property subject to the terms, if any, upon which such money, securities or other property is given, bequeathed or otherwise made available to the Council.

Application of Public Service Superannuation Act

17. The Public Service Superannuation Act does not apply to members of the Council unless in the case of any such member the Governor in Council otherwise directs.

Proceedings

(4) Actions, suits or other legal proceedings in respect of any right or obligation acquired or incurred by the Council on behalf of Her Majesty, whether in its name or in the name of Her Majesty, may be brought or taken by or against the Council in any court that would have jurisdiction if the Council were not an agent of Her Majesty.

Property

(3) Any property required by the Council is the property of Her Majesty and the name of Her Majesty may be stated in the name of Her Majesty or in the name of the Council.

Contracts

(2) The Council may on behalf of Her Majesty enter into contracts in the name of Her Majesty or in its own name.

Council agent of Her Majesty

16. (1) The Council is for all its purposes an agent of Her Majesty and its powers may be exercised only as an agent of Her Majesty.

President may make temporary appointments to staff

(3) Notwithstanding subsection (1), the Council may authorize the President or any other officer of the Council to appoint persons to perform duties of a temporary nature for a period not exceeding six months.

Salaries and expenses of staff

(2) The officers and employees of the Council appointed as provided in subsection (1) shall be paid such salaries and expenses as are fixed by the Council with the approval of the Governor in Council.

(b) prescribe the duties of such officers and employees and the conditions of their employment.

Dispositions financières

18. Le Conseil peut acquérir, notamment par voie de donation ou de legs, des biens, tels des fonds ou des valeurs mobilières, et, nonobstant la présente loi, les employer, gérer ou aliéner, sous réserve des conditions imposées, le cas échéant, lors de leur acquisition.

17. La loi sur la pension de la fonction publique ne s'applique à un membre du Conseil que si le gouvernement en conseil l'ordonne.

(4) Les procédures portant sur un droit acquis ou une obligation supportée par le Conseil pour le compte de Sa Majesté, soit au nom du Conseil, soit au nom de Sa Majesté, peuvent être intentées par le Conseil ou contre lui, en son nom propre, devant tout tribunal qui serait compétent si le Conseil n'était pas mandataire de Sa Majesté.

(3) Les biens qu'acquiert le Conseil sont la propriété de Sa Majesté; les titres de propriété correspondants peuvent être établis au nom de Sa Majesté ou au nom du Conseil.

(2) Le Conseil peut, pour le compte de Sa Majesté, conclure des contrats en son nom propre ou au nom de Sa Majesté.

16. (1) Le Conseil est, à toutes ses fins, mandataire de Sa Majesté et il ne peut exercer les pouvoirs que lui confère la présente loi qu'à ce titre.

(3) Nonobstant le paragraphe (1), le Conseil peut autoriser le président ou tout autre de ses dirigeants à procéder à des nominations de six mois au maximum.

(2) Les dirigeants et employés du Conseil nommés conformément au paragraphe (1) reçoivent le traitement et les indemnités que fixe le Conseil avec l'approbation du gouverneur en conseil.

(b) prescrire les devoirs de tels officiers et employés et les conditions de leur emploi.

Traitement et indemnités du personnel

Le président peut procéder à des nominations temporaires

Le Conseil est mandataire de Sa Majesté

Biens

Procédures judiciaires

Application de la loi sur la pension de la fonction publique

Donations